



**Kalevi Jahtklubi**  
navigare necesse est

## SEERIAVÖISTLUS KJK KOLMAPÄEVAREGATT 2026

### PURJETAMISJUHISED

*[NP] tähistab, et selle reegli rikkumise korral ei saa teised paadid protestida*

#### 1. Reeglid

1.1 Regatt viiakse läbi Purjetamise võistlusreeglite 2025-2028 (PVR), võistlusteate ja käesolevate purjetamisjuhiste alusel.

1.2 Kehtivad ka järgmised reeglid:

- *ORC Rating Systems Rule* (ORC klassides)
- *IMS Rules* (ORC klassides)
- FOLKBOOT klassireeglid (spinnakeri kasutamine on lubatud)
- DRAAKON klassireeglid
- World Sailing Avamere Erimäärused, kategooria 4, klassides ORC, järgmise erandiga:

p.4.26. - soovituslik

1.3 Päikeseloojangust kuni päikesetõusuni on PVR 2. osa reeglid asendatud „Rahvusvaheliste laevade kokkupõrke vältimise reeglitega” (IRPCAS).

1.4 Lubatud on kasutada kantivat kiilu kui see on deklareeritud. Käesolev punkt muudab PVR reeglit 51. PVR reeglit 52 ei kohaldata.

1.5 Vanematel jahitüüpidel, mille konstruktsioon ei võimalda täita kõiki erimääruste reegleid, võib võistluskomitee lubada erandeid.

1.6 Võistleja peab päikeseloojangu järgselt finišeerides valgustama oma purjenumbri, et see oleks tuvastatav finišilaeval.

#### 2. Teated võistlejatele

2.1 Teated võistlejatele pannakse välja ametlikule teadete tahvlile [www.manage2sail.com](http://www.manage2sail.com) veebilehel, vastava osavõistluse alamlehel.

2.2 Raja info kuvatakse stardilaeval oleval tahvil ja võimalusel postitatakse see enne hoiatussignaali mobiilirakenduse WhatsApp gruppidesse „KJK Kolmapäevaregatt”

<https://chat.whatsapp.com/J7zhAjm1XDcBeJScLWHqu7>

<https://chat.whatsapp.com/HAq2eQllgRyLEilqBY5Fkj>

## SERIES COMPETITION KJK WEDNESDAY REGATTA 2026

### SAILING INSTRUCTIONS

*[NP] indicates that if this rule is broken, other boats cannot protest*

#### 1. Rules

1.1 The regatta will be conducted in accordance with the Racing Rules of Sailing 2025-2028 (RRS), the Notice of Race and these Sailing Instructions.

1.2 The following rules also apply:

- *ORC Rating Systems Rule* (ORC classes)
- *IMS Rules* (ORC classes)
- FOLKBOOT Class Rules (spinnaker permitted)
- DRAGON Class Rules
- World Sailing Offshore Special Regulations, Category 4, ORC classes, with the following exception:

p.4.26. - advisory

1.3 From sunset to sunrise, the rules of Part 2 of RRS are replaced by the “International Rules for Preventing Collisions between Vessels” (IRPCAS).

1.4 A portable keel is permitted if declared. This clause modifies RRS rule 51. RRS rule 52 does not apply.

1.5 For older yacht types whose construction does not allow for compliance with all the rules of the special regulations, the competition committee may allow exceptions.

1.6 When finishing after sunset, the competitor must illuminate his sail number so that it can be identified on the finishing boat.

#### 2. Notices to competitors

2.1 Notices to competitors will be posted on the official notice board on the [www.manage2sail.com](http://www.manage2sail.com) website, on the subpage of the relevant competition.

2.2 Course information will be displayed on the board on the starting boat and, if possible, posted in the WhatsApp groups of the mobile application “KJK Kormapäevaregatt” before the warning signal

<https://chat.whatsapp.com/J7zhAjm1XDcBeJScLWHqu7>

<https://chat.whatsapp.com/HAq2eQllgRyLEilqBY5Fkj>

### 3. Kaldal antavad signaalid

3.1 Kaldal antavad signaalid heisatakse Kalevi Jahtklubi sadama kontori juures olevasse lipumasti.

3.2 Kaldal heisatud signaallipp AP tähendab: kõik eelolevad sõidud on edasi lükatud, oodake edasist informatsiooni.

### 4. Võistluste ajakava

4.1 Võistlused toimuvad vastavalt Seeriavõistlus KJK Kolmapäevaregatt 2026 Võistlusteates toodud ajakavale.

4.2 Kuni 31. augustini on esimene hoiatussignaali kell 18:25.

4.3 Alates 01. septembrist on esimene hoiatussignaali kell 17:25.

4.3 Võistlustele registreerimine lõpeb 45 min enne antud osavõistluse esimest hoiatussignaali.

### 5. Klassilipud

5.1 Klass ja lipud

5.1.1 ORC I-II - I klass - numbrilipp nr 1

5.1.2 ORC III - II klass - numbrilipp nr 2

5.1.3 ORC IV - III klass - numbrilipp nr 3

5.1.4 DRAGON – IV klass – Draakon klassilipp

5.1.5 FOLKBOOT – V klass – Folkboot klassilipp

### 6. Võistlusala

6.1 Võistlusala on Tallinna lahel.

6.2 Laevateel peavad võistlevad jahid andma teed reisilaevadele.

6.3 Sadamast väljuvate ja sadamasse suunduvate reisilaevade eest läbi purjetamine lähemalt kui 1NM on keelatud. Reegli rikkumine ei ole protestimise aluseks.

### 7. Võistlusrajad

7.1 Võistlused toimuvad Lisas 1 loetletud pöördemärkide vahel.

7.2 Pöördemärkide läbimise järjekord igale võistlusklassile teatatakse stardilaeval oleval tahvil ja võimalusel punktis 2.2 kirjeldatud mobiilirakenduse WhatsApp gruppides enne esimesena startiva klassi hoiatussignaali. Kui pöördemärki tähistava numbri all on „-“, siis tuleb märk jätta vasakule, kui „+“, siis paremale. Kohtunike laeval mistahes pöördemärgi juures tõstetud lipp „S“ tähendab, et finiš on kohtunike laeva ja antud pöördemärgi vahel.

### 3. Signals given on shore

3.1 Signals given on shore are hoisted on the flagpole at the Kalevi Yacht Club harbour office.

3.2 A signal flag AP hoisted on shore means: all upcoming races have been postponed, please wait for further information.

### 4. Competition schedule

4.1 Competitions will take place according to the schedule given in the Series Competition KJK Wednesday Regatta 2026 Notice of Competition.

4.2 Until August 31, the first warning signal is at 18:25.

4.3 From September 1, the first warning signal is at 17:25.

4.3 Registration for competitions ends 45 minutes before the first warning signal for a given competition.

### 5. Class flags

5.1 Class and flags

5.1.1 ORC I-II - Class I - Number flag no. 1

5.1.2 ORC III - Class II - Number flag no. 2

5.1.3 ORC IV - Class III - Number flag no. 3

5.1.4 DRAGON – Class IV – Dragon class flag

5.1.5 FOLKBOOT – Class V – Folkboot class flag

### 6. Competition Area

6.1 The competition area is in the Bay of Tallinn.

6.2 Competing yachts must give way to passenger vessels on the fairway.

6.3 Sailing closer than 1NM in front of passenger vessels leaving or entering the harbour is prohibited. Violation of this rule is not grounds for a protest.

### 7. Competition Courses

7.1 Competitions shall be held between the turning marks listed in Appendix 1.

7.2 The order of passing the turning marks for each competition class shall be announced on the board on the starting boat and, if possible, in the WhatsApp groups of the mobile application described in point 2.2 before the warning signal of the class starting first. If there is a "-" under the number indicating the turning mark, the mark shall be left to the left, if there is a "+", then to the right. An "S" flag hoisted on the judges' boat at any turning mark means that the finish is between the judges' boat and the given turning mark.

## 8. Start

8.1 Võistlussõitude stardid toimuvad PVR reegel 26 järgi. Starti võib anda ka mitmele klassile korraga.

8.2 Stardiliin on stardilaeval asuva oranži lipu ja stardilaevast vasakule jääva täispuhutava poi või oranži lipuga poi vahel.

8.3 Klasside stardid antakse vähemalt viie minutilise intervalliga.

8.4 Start suletakse 10 minutit pärast viimase klassi starti, hiljem startinud paat märgitakse mittestartinuks (DNS). See muudab PVR reegleid A4 ja A5.

8.5 Paadid, mille stardiprotseduur ei käi, peavad hoiduma stardialast eemale.

## 9. Finiš

9.1 Finiš on kohtunike laeval asuva oranži lipu ja täispuhutava poi või oranži lipuga poi vahel.

## 10. Karistused

10.1 PVR reegel 44.1 on muudetud selliselt, et kahe-pöörde karistus on asendatud ühe-pöörde karistusega.

10.2 Klassireeglite või PVR 4. osa või 6. osa reeglite rikkumise eest määrab protestikomitee vaba valikuga karistuse (DPI).

## 11. Kontrollaeg

11.1 Finiš suletakse klassis I 150% ja teistes klassides 140% möödumisel klassis esimesena finišeerinud jahi raja läbimise ajast, kuid mitte hiljem kui kell 22:00 (07.05–31.08) ja kell 21:00 (01.09–08.10). Hiljem finišeerinud paat märgitakse DNF.

## 12. Protestid

12.1 PVR reegel 60 kehtib koos alljärgneva muudatusega: Paat peab informeerima võistluskomiteed oma kavatsusest protestida teise paadi vastu vahetult peale seda, kui ta finišeerib või katkestab võistlussõidu. See muudab PVR reeglit 60.3.

12.2 Protesti kontrollaeg on kell 10:00 võistlusjärgsel päeval saadetuna kirjalikult [info@kjk.ee](mailto:info@kjk.ee) aadressile.

## 13. Punktiarvestus

13.1 Arvestust peetakse kolmes ORC klassis, Draakonitele ja Folbootidele.

13.2 ORC klassides kasutatakse *Single Number All Purpose TIME-ON-TIME*, vastutuule-allatuule rajapuhul *Triple Number Windward/Leeward TIME-ON-TIME* meetodit. Juhul kui vastutuule-allatuule rajal purjetades muutub tuule suund enam kui 30 kraadi, arvutatakse tulemused *Single Number All Purpose TIME-ON-TIME* meetodi järgi.

13.3 DRAAKON ja FOLKBOOT klassis toimub klassisõit.

## 8. Start

8.1 Race starts shall be in accordance with PVR rule 26. Several classes may be started at the same time.

8.2 The starting line shall be between the orange flag on the starting boat and the inflatable buoy or buoy with the orange flag to the left of the starting boat.

8.3 Class starts shall be given at least five minutes intervals.

8.4 The start shall be closed 10 minutes after the start of the last class, and any boat that starts later shall be marked as not started (DNS). This amends PVR rules A4 and A5.

8.5 Boats whose starting procedure is not in effect shall keep clear of the starting area.

## 9. Finish

9.1 The finish is between the orange flag on the judges' boat and the inflatable buoy or buoy with the orange flag.

## 10. Penalties

10.1 PVR rule 44.1 is amended so that the two-turn penalty is replaced by a one-turn penalty.

10.2 For breaches of the class rules or the rules of PVR Part 4 or Part 6, the protest committee will impose a discretionary penalty (DPI).

## 11. Control time

11.1 The finish will be closed in class I after 150% and in other classes after 140% of the time taken by the first yacht to finish in the class, but no later than 22:00 (07.05–31.08) and 21:00 (01.09–08.10). A boat finishing later will be marked DNF.

## 12. Protests

12.1 RRS rule 60 shall apply with the following modification: A boat shall inform the race committee of her intention to protest another boat immediately after she finishes or abandons the race. This modifies RRS rule 60.3.

12.2 The protest time limit is at 10:00 in the morning of following day of the race. Protest must be sent by e-mail to [info@kjk.ee](mailto:info@kjk.ee) mailbox.

## 13. Scoring

13.1 Scoring will be conducted in three ORC classes, Dragons and Folkboats.

13.2 Single Number All Purpose TIME-ON-TIME will be used in ORC classes, and Triple Number Windward/Leeward TIME-ON-TIME will be used in upwind/downwind courses. If the wind direction changes by more than 30 degrees while sailing on upwind/downwind course, the results will be calculated using the Single Number All Purpose TIME-ON-TIME method.

13.3 Class racing will be conducted in the DRAGON and FOLKBOOT classes.

13.4 Hooaja jooksul autasustatakse iga purjetatud osavõistluse järel iga klassi kolme esimest paati. Punkte võistlussõidult arvestatakse järgnevalt: I koht – startinud paatide arv; II koht – startinud paatide arv -1; III koht – startinud paatide arv -2 jne. OCS, DNS, DNF, RET, NSC ja DSQ kohapunkte ei saa. Seeriavõistluse võitja selgub kõigi võistlussõitude punktide summa järgi, millest arvestatakse maha kolme sõidu madalaimad punktid. Kolme maha arvestatud sõidu punktide hulka kuulub ka mitte osaletud osavõistlus. Võidab enim punkte kogunud paat.

13.5 **[NP]** Tuule tugevuse, suuna, raja pikkuse ja arvestusmeetodi otsustab võistluskomitee ja see ei anna õigust heastamise küsimiseks. See muudab PVR punkti 61.1 .

#### **14. Ohutuseeskirjad**

14.1 Võistlejate tähelepanu pööratakse PVR põhireeglitele 1 ja 4. Eriti peavad võistlejad hindama oma võimekust, paadi seisukorda ja olema kindlad, et nad suudavad startida ning võistelda ilma igasuguse riskita, mis võib tuleneda tuule tugevusest, vee- ja ilmastikuoludest.

14.2 Paat, mis katkestab võistlussõidu, peab sellest esimesel võimalusel informeerima võistluskomiteed.

#### **15. Varustus, kaalumine, kontrollmõõtmine**

15.1 Purjete kogus jahil võistlussõidu ajal ei ole määratud.

15.2 Võistluskomiteel on õigus kontrollida jahi võistluskõlblikust, sh turvavarustust, samuti teostada meeskonna kaalumist.

15.3 Kui on mõõtmise protest, kannab mõõtmise läbiviimisega seotud kulud protesti rahuldamisel protestitav, protesti mitterahuldamisel protestija.

#### **16. [NP] Raadioside**

16.1 Võistlevatel paatidel peavad ULL raadiosaatjad olema sisse lülitatud kanalil nr 8 kogu võistlussõidu ajal.

16.2 Võimalusel kasutatakse raadiosidet (ULL kanal nr 8) võistlejatele teadete edastamiseks nii stardis kui ka kogu võistluse jooksul. Stardis teavitatakse võimalusel valesti startinud paatide nimesid või purjenumbreid.

16.3 Valesti startinud paatide teavitamise järjekord ei ole heastamise aluseks.

16.4 Raadioside ebaõnnestumine ei ole protesti aluseks. See muudab PVR reeglit 61.4 (b.2)).

13.4 During the season, awards will be given to the first three boats in each class after each race. Points for the race will be calculated as follows: 1st place – number of boats that started; 2nd place – number of boats that started -1; 3rd place – number of boats that started -2, etc. OCS, DNS, DNF, RET, NSC and DSQ do not receive place points. The winner of the series race will be determined by the sum of the points from all races, from which the lowest points from the three races will be deducted. The points from the three races that are deducted will also include the race that was not participated in. The boat that has collected the most points wins.

13.5 **[NP]** The wind strength, direction, course length and calculation method are decided by the race committee and do not give the right to request redress. This changes PVR point 61.1.

#### **14. Safety Rules**

14.1 Competitors' attention is drawn to Rules 1 and 4 of the PVR. In particular, competitors must assess their own ability, the condition of their boat and be sure that they are able to start and compete without any risk that may arise from wind, water and weather conditions.

14.2 A boat that discontinues the race must inform the race committee as soon as possible.

#### **15. Equipment, weighing, control measurement**

15.1 The number of sails on a yacht during a race is not specified.

15.2 The race committee has the right to check the yacht's eligibility for competition, including safety equipment, and to weigh the crew.

15.3 If there is a measurement protest, the costs related to the measurement will be borne by the protesting party if the protest is upheld, and by the protester if the protest is not upheld.

#### **16. [NP] Radio communications**

16.1 Competing boats shall have their ULL radios switched on channel 8 throughout the race.

16.2 Radio communications (ULL channel 8) shall be used, where possible, to communicate with competitors at the start and throughout the race. At the start, the names or sail numbers of boats that have started incorrectly shall be announced, where possible.

16.3 The order in which boats that have started incorrectly are announced shall not be a basis for redress.

16.4 Failure to communicate shall not be a basis for a protest. This modifies RRS rule 61.4 (b.2)).

## LISA 1 – pöördemärkide ligikaudsed koordinaadid ja nimetused

**Märk nr 1** Russalka madala läänepoi  
59°27,31'N 24°47,59'E

**nr 2** Katariina kai ida poi  
59°28,37'N 24°44,14'E

**nr 3** Kollane poi  
59°30,00'N 24°46,36'E

**nr 4** Paljassaare idatooder  
59°29,91'N 24°42,35'E

**nr 6** Miiduranna vraki keratooder  
59°29,95'N 24°47,91'E

**nr 7** Stardiliini märk

**nr 8** Lisamärk

**nr 8A** Offset märk

**nr 9** Pringi läänetooder  
59°31.00'N 24°47.12'E

**nr 10** Püünsi läänetooder  
59°32.20'N 24°46.40'E

**nr 11** Paljassaare N poi  
59°30.39'N 24°41.63'E

**nr 12** Paljassaare E poi  
59°27.86'N 24°43.79'E

## ANNEX 1 – Approximate coordinates and names of turn signals

**Mark No. 1** Russalka shallow west buoy  
59°27.31'N 24°47.59'E

**No. 2** Katariina kai east buoy 59°28.37'N  
24°44.14'E

**No. 3** Yellow buoy 59°30.00'N 24°46.36'E

**No. 4** Paljassaare east buoy 59°29.91'N  
24°42.35'E

**No. 6** Miiduranna wreck keratode 59°29.95'N  
24°47.91'E

**No. 7** Start line mark

**No. 8** Additional mark

**No. 8A** Offset mark

**No. 9** Pringi west buoy 59°31.00'N 24°47.12'E

**No. 10** Püünsi west buoy 59°32.20'N 24°46.40'E

**No. 11** Paljassaare N buoy 59°30.39'N  
24°41.63'E

**No. 12** Paljassaare E buoy 59°27.86'N  
24°43.79'E

LISA 1 / ANNEX 1

